


DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (CE)
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr / No....**16.A./2011**...

Niżej podpisany, reprezentujący niżej wymienionego producenta

The undersigned, representing the following manufacturer

Producent: <i>Producer:</i>	 Zakład Produkcji Przewodów Elektrycznych ELTRIM Sp. z o.o. Ruszkowo 18, 13-214 Uzdrawo,
Adres: <i>Address:</i>	

KRS 0000270195
 Phone: +48 23 697 03 00 , fax +48 23 697 03 02 http: www.eltrim.com.pl a-mail: eltrim@eltrim.com.pl

niniejszym deklaruje, że wyroby / herewith declares that the products

Identyfikacja wyrobu: / Identification of the produkt:

YnTKSY, YnTKSYekw 1 ÷ 53 × 2 × 0,4; 0,5; 0,6; 0,8; 1,0 mm

YnTKSY -Telekomunikacyjny (T) kabel (K) stacyjny (S) o żyłach miedzianych jednodrutowych oraz o izolacji polwinitowej (Y) i powłoce polwinitowej (Yn) nierozprzestrzeniającej płomienia samogasnącej

YnTKSYekw - /j.w./ o wspólnym ekranie na ośrodku

/YnTKSY -Telecommunication switch-board cable with solid copper conductor and polyvinyl chloride insulated and sheathed special PVC self-extinguishing and flame retardant

YnTKSYekw -/as above/ with screen on assembly /

są zgodne z postanowieniami następującej dyrektywy (dyrektyw) WE (łącznie ze wszystkimi jej zmianami i uzupełnieniami)

are in conformity with the provisions of the following EC directive (directives) (together with all changes and supplements)

Nr dyrektywy (dokumentu) <i>No.directive (document)</i>	Tytuł / Title
Dyrektywa niskonapięciowa LVD 2006/95/WE (Dz.U.nr 155, poz.1089) <i>The European Low Voltage Directive 2006/95/EC</i>	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego <i>Polish Ordinance of the Minister of Economy from 21 August 2007 y in case basic requirement for electrical equipment</i>

i że zastosowano normy i/lub dokumenty techniczne wymienione na rewersie deklaracji.

and that one used norms and/or technical documents exchanged on the reverse of the declaration.

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE:11...

The last two numbers of year in which the CE marking was affixed:

Ruszkowo, dnia 01.01.2011 r.

/place and date/

PREZES ZARZĄDU

Edyta Dembińska

/podpis/ signature

Z-ca Dyrektora
d/s Modernizacji i Wdrożeń

Mariusz Jóźwiak

/opracował/ worked out

Edyta Dembińska – Prezes Zarządu

*/nazwisko i funkcja sygnatariusza reprezentującego producenta
/ name and function signatory representation of producer/*

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr**16.A/2011.**

Normy i/lub dokumentacje techniczne, lub ich części, zastosowane do wyrobu, którego dotyczy niniejsza deklaracja zgodności:

Standards and/or technical documentation, or their parts, used to product whose refers the present declaration of conformity:

- normy zharmonizowane: / Harmonized standards: /

Numer / Number /	Wydanie / Edition /	Tytuł / Title /	Część /Unit/
PN-HD 21.1 / HD 21.1/	S2.2004	Przewody o izolacji polwinitowej na napięcie znamionowe nie przekraczające 450/750 V -- Część 1: Wymagania ogólne / Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V. –Part 1: General requirements /	
PN-HD 516 / HD 516 /	S2.2003	Wytyczne stosowania niskonapięciowych przewodów zharmonizowanych / Guide to use of low voltage harmonized cables/	

- inne normy i/lub dokumentacje techniczne: / other standards and/or technical documentation: /

Numer / Number /	Wydanie / Edition /	Tytuł / Title /	Część /Unit/
PN-92/T-90320	1993	Telekomunikacyjne kable stacyjne i zakończeniowe małej częstotliwości o izolacji i powłoce polwinitowej. Ogólne wymagania i badania <i>Telecommunication switch-board and terminal small-frequency cable and polyvinyl chloride insulated and sheathed. General requirements and research.</i>	
PN-92/T-90321	1993	Telekomunikacyjne kable stacyjne małej częstotliwości o izolacji i powłoce polwinitowej. <i>Telecommunication switch-board small-frequency cable and polyvinyl chloride insulated and sheathed</i>	
PN-EN ISO 9001 / EN ISO 9001:2008/	2009	Systemy zarządzania jakością / <i>Quality management systems – Requirements/</i>	

- inne rozwiązania techniczne, szczegóły, które zostały włączone do dokumentacji technicznej

- other technical solutions, details, which get included to technical documentation

- certyfikat na znak bezpieczeństwa **B** – nr B/12/189/08/M1 wydany przez SEP-BBJ z dnia 04.12.2008 r.
/ *the certificate of the safety sign **B** - No. B/12/189/08/M1 given by SEP-BBJ from the day 04.12.2008 /*
- aprobata techniczna CNBOP AT-0603-0242/2009 wydana 09 marca 2009 r.
/ *technical approval CNBOP AT-0603-0242/2009 given 09 March 2009/*

Inne dokumenty lub informacje wymagane przez dyrektywę(-y) WE:

Other documents or informations demand by EC directives:

- **Certyfikat Systemu Zarządzania Jakością wg PN-EN ISO 9001:2009**, nr certyfikatu 325/5/2009, wydany przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. - PCBC
/ *the certificate **Quality Management Systems** according to EN ISO 9001:2008, No. of certificate 325/5/2009 signum by Polish Center of Research and Certification – PCBC/*



Zakład Produkcji Przewodów
Elektrycznych - ELTRIM Sp. z o.o.
Ruszkowo 18, 13-214 Uzdowo
tel. 023/697 03 00, fax.023/697 03 02
NIP 5711661336 Regon 280169727
Numer KRS 0000270195